



# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Alto Paraná – Paraguay

## INTENDENCIA Contrato N°54/2019

Entre la Municipalidad de Santa Fe del Paraná, domiciliada en la Avda. 11 de Julio c/ Los Pioneros, Santa Fe del Paraná, Alto Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal, Joaquim Lopes Matheus, con Cédula de Identidad Civil N°2.081.233, y la Secretaria General, Lic. Giselli Soares Nasciben, con Cédula de Identidad Civil N°5.619.319, a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el Art. 54 inc. b) de la Ley N° 3966/2010 Orgánica Municipal, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la Avda. 11 de Julio c/ Los Pioneros de esta ciudad, denominada en adelante **EL CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la empresa **HZ SISTEMAS Y EQUIPAMIENTOS**, con R.U.C. N°2250127-4, domiciliada en Ciudad del Este, representada para este acto por su representante legal, el Señor **HUGO MARCIANO ORTIZ IBARRA**, con Cédula de Identidad N°2250127, denominada en adelante **"LA CONTRATISTA"**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente **"Contrato de Adquisición de Cubiertas"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### 1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes contratantes y a cuyo fiel cumplimiento se obligan, dirigido a la ejecución de una entrega de bienes de La Contratista para la Municipalidad de Santa Fe del Paraná, cuya adjudicación fue realizada a través de un procedimiento licitatorio, con el nombre de **Contratación Directa N° 10/2019 "Adquisición de cubiertas" Id. 366044.**-----

### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

- Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:
  - Contrato;
  - La Carta Invitación y sus Adendas o modificaciones;
  - Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
  - La oferta del Proveedor;
  - La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones de la Carta de Invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en esta.

### 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISODERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2019	1	1	1	0	540	30	1	10	34.230.000

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°36604

### 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Contratación Directa N° 10/2019 "Adquisición de Cubiertas"** convocado por la **Municipalidad de Santa Fe del Paraná** según **Nota N° 18/2019**, cuya adjudicación fue realizada por **Resolución N°217/2019**.



Lic. Giselli Soares N.  
Secretaria General

HZ SISTEMAS Y EQUIPAMIENTOS  
Tel (061) 572 432  
impresoraspcv01@hotmail.es



Joaquim Lopes Matheus  
Intendente Municipal





# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Alto Paraná – Paraguay

## INTENDENCIA

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

NO:	CODIGO	DESCRIPCION:	Especificaciones Técnicas y Normas	HZ SISTEMAS Y EQUIPAMIENTOS					
				PRESENTACION	CANTIDAD	MARCA	PROCESADORA	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL
1	25172503-001	Cubierta para Tractor Valtra	Cubierta para Tractor Valtra delantera 12.4.24 10 Telas (con dos cámaras)	UNIDAD	2	WEST LAKE	CHINA	1.400.000	2.800.000
2	25172503-001	Cubierta para Tractor Valtra	Cubierta para Tractor Valtra trasera 12.1.26 12 Telas (con dos cámaras)	UNIDAD	2	WEST LAKE	CHINA	1.300.000	2.600.000
3	25172503-002	Cubierta para Tractor ford	Cubierta para Tractor ford trasera 23.01.30. 12 Telas (con dos cámaras)	UNIDAD	2	WEST LAKE	CHINA	6.000.000	12.000.000
4	25172504-001	Cubierta para gran santa fe	Cubierta para gran santa fe 235.60.18	UNIDAD	4	LING LONG	CHINA	700.000	2.800.000
5	24101721-001	Cubierta para moto carrito	Cubierta para moto carrito 5.00.12 10 Telas	UNIDAD	3	LING LONG	CHINA	1.300.000	3.900.000
6	25172504-001	Cubierta para ambulancia	Cubierta para ambulancia 225/75R16C 8 Telas	UNIDAD	4	LING LONG	CHINA	570.000	2.280.000
7	25172504-001	Cubierta para furgón	Cubierta para furgón 245/75/16 8 Telas	UNIDAD	4	LING LONG	CHINA	400.000	1.600.000
8	25172504-001	Cubierta para camioneta	Cubierta para camioneta 245/70R16 8 Telas	UNIDAD	8	LING LONG	CHINA	500.000	4.000.000



Lic. Gisela Soares N.  
Secretaria General

HZ SISTEMAS Y EQUIPAMIENTOS  
Tel: (061) 572 432  
impresoras@pvc01@hotmail.es



Joaquín López Mather  
Intendente Municipal



# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Alto Paraná – Paraguay

## INTENDENCIA

9	24101721-001	Cubierta para tractosito de corpir sespe	Cubierta para corpidor delantero 15.600.6	UNIDAD	2	LING LONG	CHINA	210.000	420.000
10	24101721-001	Cubierta para tractosito de corpir sespe	Cubierta para corpidor tracero 20.800.68	UNIDAD	2	LING LONG	CHINA	430.000	860.000
11	25172506-001	Cubierta para moto	Cubierta para moto delantero 90.90.19	UNIDAD	1	BILLES TONE	CHINA	430.000	430.000
12	25172506-001	Cubierta para moto	Cubierta para moto tracero 120.70.17	UNIDAD	1	BILLES TONE	CHINA	540.000	540.000

TOTAL PRECIO

34.230.000

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **Gs. 34.230.000 (treinta y Cuatro millones doscientos treinta mil guaraníes).**-----

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.-----

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).-----

### 6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es **hasta el cumplimiento total de las obligaciones**-----

### 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Local del Proveedor.-----

### 8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de la Intendencia Municipal.

### 9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La **garantía de fiel cumplimiento** debe ser equivalente al **10%(diez por ciento) del monto total del contrato.**-

### 10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas"



Lic. Giselle Soares N.  
Secretaria General

IMPRESORAS P.V.C. SISTEMAS Y EQUIPAMIENTOS  
Tel (061) 572 432  
impresoraspvc01@hotmail.es



Intendente Municipal





# *Municipalidad de Santa Fe del Paraná*

**Alto Paraná – Paraguay**

## **INTENDENCIA**

### **11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR PORTERMINADOANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

### **12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

### **13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En testimonio de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Santa Fe del Paraná, República del Paraguay al 05 día del mes de septiembre del año dos mil diecinueve.-



Lic. Giselli Soares Nasciben  
Secretaria General



Joaquim Lopes Matheus  
Intendente



HUGO MARCIANO ORTIZ IBARRA  
Contratado